

**ПОКАНА ЗА УЧАСТИЕ
В**

**ТРЪЖНА ПРОЦЕДУРА С ПРЕДМЕТ
„СТРОИТЕЛНИ, МОНТАЖНИ И/ИЛИ
РЕМОНТНИ ДЕЙНОСТИ ЗА ОБЕКТИ НА
СОФ КЪНЕКТ АД“**

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Съгласно Договора за концесия от 22 юли 2020 г. („Концесионният договор“) считано от 20 април 2021 г. „СОФ Кънект“ АД като концесионер придоби изключителни права да експлоатира и управлява Международно летище София („Летище София“ или „Летището“). „СОФ Кънект“ АД има качеството на летищен оператор на летище София за период от тридесет и пет (35) години, който период може да бъде удължен съгласно условията на Концесионния договор.

„СОФ Кънект“ АД („СОФ Кънект“ и/или „Концесионер/ът“ и/или Възложителят) има за цел да повиши значително конкурентоспособността и качеството на летищните услуги с цел оптимизиране на услугите до ниво „Оптимално“ (определено в Ръководството на ИАТА за развитие на летищата, 10-то издание или което и да е последващо такова).

II. ПРЕДМЕТ НА ТРЪЖНАТА ПРОЦЕДУРА:

„Строителни, монтажни и/или ремонтни дейности за обекти на Соф Кънект АД“.

Целта на тръжната процедура е да бъде сключен рамков договор с до трима подизпълнители (наричани за кратко „Подизпълнители“), за изпълнение на текущи ремонти на сгради, станали необходими вследствие на амортизация или поради възникнали аварийни ситуации, както и ново строителство и ремонти на сградния фонд на „СОФ Кънект“ АД.

1. Описание на предмета

С оглед бъдещото развитие и предвидено реализиране на множество инвестиционни проекти Възложителят планира да възложи на Подизпълнителите изпълнение на текущи

**REQUEST FOR PROPOSAL
FOR**

**TENDER PROCEDURE WITH SUBJECT
CONSTRUCTION, INSTALLATION
AND/OR REPAIR WORKS AT THE
FACILITIES OF SOF CONNECT**

I. INTRODUCTION

Pursuant to the Concession Agreement of July 22, 2020 (the „Concession Agreement“) as of April 20, 2021, SOF Connect AD as a concessionaire acquired exclusive rights to operate and operate Sofia International Airport (Sofia Airport or the Airport) . SOF Connect AD has the capacity of an airport operator at Sofia Airport for a period of thirty-five (35) years, which period may be extended in accordance with the terms of the Concession Agreement.

SOF Connect AD (SOF Connect and / or the Concessionaire and / or the Contracting Authority) aims to significantly increase the competitiveness and quality of airport services in order to optimize services to the level of "Optimal" (defined in the Management of IATA for the development of airports, 10th edition or any subsequent one).

II. SUBJECT OF THE TENDER PROCEDURE:

"Construction, installation and / or repair works at the facilities of Sof Connect".

The purpose of the tender procedure is to conclude a framework contract with up to three subcontractors (hereinafter referred to as "Subcontractors"), to carry out ongoing repairs of buildings that have become necessary due to depreciation or emergencies, as well as new construction and repairs of building stock of SOF Connect AD.

1. Description of the subject

In view of the future development and planned implementation of numerous investment projects, the Assignor plans to assign to the Subcontractors



ремонти на сгради, станали необходими вследствие на амортизация или поради възникнали аварийни ситуации, както и ново строителство и ремонти на сградния фонд на „СОФ Кънект“ АД. Поръчката обхваща следните дейности:

ДЕЙНОСТ 1: Ново строителство;

ДЕЙНОСТ 2: Текущ ремонт на сгради, постройки, съоръжения и инсталации;

ДЕЙНОСТ 3: Текущ ремонт и поддържане на елементите на техническата инфраструктура.

За изпълнение на гореописаните дейности се предвижда да се сключи рамково споразумение с до трима от кандидат - подизпълнителите. Подробна информация за изискванията към кандидат - подизпълнителите и детайлно описание на дейностите по поръчката са дадени в Приложение 1 – Технически изисквания към настоящата покана. Посочените дейности са примерни и Възложителят си запазва правото да ги заявява в зависимост от конкретно възникналите нужди, като той може и да ги допълва, и да заяви и други видове дейности, които ще бъдат конкретизирани в поканата, базираща се на сключеното рамково споразумение.

Дейностите ще бъдат възлагани чрез анекс/договор към рамковото споразумение, подписано след настоящата процедура.

2. Въпроси и отговори

СОФ Кънект АД ще отговори на всички въпроси, относно тръжната процедура, надлежно изпратени на имейл адрес: procurement@sof-connect.com

В интерес на равнопоставеност на всички Участници, СОФ Кънект АД ще изпраща до всички Участници всеки отговор, който може да е от значение за разработването на Техническото и ценовото предложение.

До 3 (три) работни дни преди изтичането на срока за получаване на офертите, посочен в настоящата Покана, лицата могат да поискат писмено от възложителя разяснения по условията на поръчката.

3. Данни за контакт за тръжната процедура

Адрес за кореспонденция:

„СОФ Кънект“ АД, бул. „Христофор Колумб“

implementation of current repairs of buildings, which became necessary due to depreciation or due to emergencies, as well as new construction and repairs of the building stock of SOF Connect AD. The contract covers the following activities:

ACTIVITY 1: New construction;

ACTIVITY 2: Ongoing repair of buildings, structures, facilities and installations;

ACTIVITY 3: Ongoing repair and maintenance of the elements of the technical infrastructure.

For the implementation of the above activities it is planned to conclude a framework agreement with up to three of the candidate - subcontractors. Detailed information on the requirements for the candidate - subcontractors and a detailed description of the activities under the contract are given in Annex 1 - Technical requirements to this invitation. These activities are examples and the Contracting Authority reserves the right to declare them depending on the specific needs, and he may supplement them and declare other types of activities that will be specified in an invitation based on the framework agreement.

The activities will be outsourced through an annex / contract to the framework agreement signed after this procedure.

2. Questions and answers

SOF Connect AD will answer all questions regarding the tender procedure, duly sent to the e-mail address: procurement@sof-connect.com

In the interest of equality of all Participants, SOF Connect AD will send to all Participants any response that may be relevant for the development of the Technical and Price Proposal.

Up to 3 (three) working days before the expiration of the deadline for receipt of tenders specified in this Invitation, individuals may request in writing from the contracting authority clarifications on the terms of the contract.

3. Contact details of the tender procedure

Mailing address:



№ 1, летище София, п.к. 1540, София, България,
Терминал 1, Администрация, Деловодство
Отдел за контакт: „Поръчки”
Денчо Славов, тел.: 02 937 2580
Гергана Тотева, тел: 02 937 2595;

III. ТРЪЖНА ПРОЦЕДУРА

1. Общи инструкции

Участник в процедурата за възлагане на поръчката може да бъде всяко юридическо лице. Консорциуми или други видове формални или неформални организации, кооперации или асоциации няма да бъдат допуснати до участие в поръчката.

Всеки участник трябва да се представлява от техните законни представители или от лица, упълномощени да участват в процедурата.

Участниците следва да са запознати с настоящата покана и всички приложения към нея.

За участие в поръчката участникът подготвя и представя оферта, която трябва да съответства напълно на условията, съдържащи се в поканата и указанията към нея.

СОФ Кънект ще сключи договор за подизпълнение за строителни дейности, съгласно Концесионния договор („Договор за подизпълнение“) с избраните участници. Договорът за подизпълнение ще бъде сключен съгласно действащото законодателство, условията на настоящата Покана за участие („Покана“), Техническото задание и проведеното договаряне, както и с всички други условия на тръжната процедура.

С настоящата Покана СОФ Кънект информира Участниците, че тръжният процес може да бъде прекъснат или отменен по всяко време, без да уточнява причините. Разходите, понесени от Участниците във връзка с участието в тръжната процедура до момента на прекъсване/прекратяване, са за сметка на Участниците. В допълнение, СОФ Кънект си запазва правото да не подпише Договор за подизпълнение дори и след представянето на Техническо и Ценово предложение, ако качеството на получените Предложения не отговаря на вътрешните изисквания и финансовите очаквания на СОФ Кънект. В този случай разходите също са за сметка на

SOF Connect, 1 Christopher Columbus Blvd.,
Sofia Airport, p.k. 1540, Sofia, Bulgaria,
Terminal 1, Administration, Record Keeping
Contact department: "Orders"
Dencho Slavov, tel.: 02 937 2580
Gergana Toteva, tel: 02 937 2595;

III. TENDER PROCEDURE

1. General instructions

Any legal entity may participate in the procurement procedure. Consortia or other types of formal or informal organizations, cooperatives or associations will not be allowed to participate in the tender procedure.

Each participant must be represented by their legal representatives or by persons authorized to participate in the procedure.

Participants should be familiar with this invitation and all its annexes.

To participate in the tender procedure, the participant prepares and submits an offer, which must fully comply with the conditions contained in the invitation and the instructions to it.

SOF Connect will conclude a subcontract for construction activities, according to the Concession Agreement ("Subcontract Agreement") with the selected participants. The subcontract will be concluded in accordance with the current legislation, the terms of this Invitation for participation ("Invitation"), the Terms of Reference and the conducted negotiation, as well as all other conditions of the tender procedure.

With this invitation SOF Connect informs the Bidders that the tender process may be interrupted or canceled at any time, without specifying the reasons. The costs incurred by the Bidders in connection with the participation in the tender procedure until the moment of suspension / termination shall be borne by the Bidders. In addition, SOF Connect reserves the right not to sign a Subcontract even after the submission of a Technical and Price Proposal if the quality of the received Proposals does not meet the internal requirements and financial expectations of SOF Connect. In this case, the costs are also borne by the Participants.

Участниците.

2. Срок на валидност на офертите:

Срокът на валидност на офертите е 60 (шестдесет) календарни дни, считано от деня, следващ крайния срок за получаване на офертата. Срокът на валидност на офертите е времето, през което участникът е обвързан с условията на представената от него оферта. Възложителят може да изиска от класираните участници да удължат срока на валидност на офертата си до момента на сключване на договора за поръчката.

3. Място на изпълнение на поръчката: територията на Летище София, Терминал 1 и Терминал 2.

4. Срокове за изпълнение:

Рамковото споразумение ще се сключи за период от 3 години от сключването му, с клаузи за прекратяване при неизпълнение. Допълнителни срокове за изпълнение на дейности, предмет на настоящата поръчка, са указани в Приложение 1-Технически изисквания.

Тръжната процедура включва предварителен подбор на участниците, разглеждане на предложенията от участниците, преминали предварителния подбор, провеждане на договаряне и избор на подизпълнители за сключване на рамково споразумение.

Преди провеждане на договарянето възложителят ще предостави проект на рамково споразумение и договор на допуснатите до договарянето участници.

5. Предварителен подбор на участниците

СОФ Кънект ще разгледа предоставените документи, проверявайки съответствието на Участниците с изискванията за допустимост.

При извършване на предварителния подбор и на всеки етап от тръжната процедура Концесионерът може, при необходимост, да изиска разяснения относно данните, заявени от Участниците и/или да провери декларираните данни, включително като изиска информация от други органи и лица. Участниците трябва да предоставят разяснения/доказателства в рамките на срока, определен от Концесионера.

За целите на предварителния подбор всеки Участник трябва да представи Заявление за

2. Period of validity of tenders:

The term of validity of the offers is 60 (sixty) calendar days, starting from the day following the deadline for receiving the offer. The term of validity of the offers is the time during which the participant is bound by the conditions of the offer submitted by him. The contracting authority may require the ranked bidders to extend the validity of their bid until the conclusion of the contract.

3. Place of performance of the contract: the territory of Sofia Airport, Terminal 1 and Terminal 2.

4. Deadlines for implementation:

The framework agreement will be concluded for a period of 3 years from its conclusion, with termination clauses in case of non-compliance. Additional deadlines for the implementation of activities subject to this contract are specified in Annex 1-Technical requirements.

The tender procedure includes pre-selection of tenderers, consideration of tenders by pre-selected tenderers, negotiation and selection of subcontractors for the conclusion of a framework agreement.

Prior to the negotiation, the contracting authority will provide a draft framework agreement and contract to the participants admitted to the negotiation.

5. Pre-selection of participants

SOF Connect will review the submitted documents, checking the compliance of the Participants with the eligibility requirements.

During the pre-selection and at each stage of the tender procedure, the Concessionaire may, if necessary, request clarifications on the data requested by the Bidders and / or verify the declared data, including by requesting information from other authorities and persons. The bidders must provide explanations / evidence within the deadline set by the Concessionaire.

For the purposes of pre-selection, each Participant must submit an Application for



участие (Приложение - образец № 2) и доказателства за изпълнение на изискванията за допустимост.

5.1 Изисквания за допустимост

5.1.1. Основания за изключване на Участници

Лице няма да се счита допустимо за участие като Участник, а Участникът ще бъде дисквалифициран, ако:

- Участникът или който и да е от неговите съдружници, пряко или косвено, произхожда от държави, които са обект на санкции, наложени от Съвета за сигурност на ООН; или
- Участникът или който и да е от неговите съдружници, пряко или косвено, е в Списъка на Европейския съюз на лица, групи и дружества, предмет на финансови санкции от страна на ЕС;
- Участникът или който и да е от неговите съдружници упълномощават или разрешават на който и да е от техните служители, директори, упълномощени служители, свързани дружества, агенти или представители, да участват в която и да е от практиките, подлежащи на санкция от Международната финансова корпорация във връзка с Подизпълнение в търговията на дребно или която и да е сделка, предвидена в нея; или
- Налице са основания за изключване на Участника съгласно Член 60 от Закона за концесиите.

5.1.2. Годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност.

5.1.2.1. Участниците в поръчката трябва да са вписани в **Централния професионален регистър на строителя (ЦПРС)** към Камара на строителите в България (КСБ), а за чуждестранните лица – в аналогичен регистър съгласно националното законодателство на държавата, в която са установени.

Минимално ниво: Участниците следва да имат правоспособност да изпълняват строежи **първа група, първа категория** съгласно Правилника за реда за вписване и водене на Централния професионален регистър на строителя и чл. 137 от ЗУТ.

Обстоятелството се удостоверява с представяне на копие на валидно Удостоверение за вписване в ЦПРС към Строителната камара за изпълнение на строежи **първа група, първа**

Participation (Annex - Model № 2) and evidence of compliance with the eligibility requirements.

5.1 Eligibility requirements

5.1.1. Grounds for exclusion of Participants

A person will not be considered eligible to participate as a Participant, and the Participant will be disqualified if:

- The Participant or any of its partners, directly or indirectly, originates in countries subject to sanctions imposed by the UN Security Council; or
- The participant or any of its partners, directly or indirectly, is on the List of the European Union of persons, groups and companies subject to financial sanctions by the EU;
- The Participant or any of its partners authorizes or authorizes any of their employees, directors, authorized employees, related companies, agents or representatives to participate in any of the practices subject to sanctions by the International Finance a corporation in connection with Subcontracting in Retail or any transaction provided for therein; or
- There are grounds for exclusion of the Participant according to Article 60 of the Concessions Act.

5.1.2. Fitness (legal capacity) for professional activity.

5.1.2.1. The participants in the contract must be entered in the Central Professional Register of Builders (CPR) at the Bulgarian Chamber of Builders (BCB), and for foreign persons - in a similar register according to the national legislation of the country in which they are established.

Minimum level: Participants should have the right to perform constructions of the first group, first category according to the Regulations for the procedure for entry and maintenance of the Central Professional Register of Builders and Art. 137 of the Spatial Development Act.

The circumstance is certified by presenting a copy of a valid Certificate for entry in the Central Register of Construction to the Construction Chamber for construction works first group, first



категория. В случай, че участникът е чуждестранно лице, то следва да представи валиден еквивалентен документ, издаден от държава – членка на Европейския съюз, или страна по Споразумението за европейско икономическо пространство, доказващи вписването му в аналогичен регистър на тази държава. Преди подписване на договор, участникът избран за подизпълнител, когато е чуждестранно лице, следва да представи съответната регистрация в ЦПРС 5.1.2.2. Участниците в поръчката следва да имат застраховка „Професионална отговорност“ съгласно чл. 171 от Закона за устройство на територията и НАРЕДБА за условията и реда за задължително застраховане в проектирането и строителството. За участник, установен/регистриран извън Република България застраховката за професионална отговорност следва да бъде еквивалентна на тази по чл. 171 от ЗУТ, съгласно законодателството на държавата, където е установен/регистриран участникът. Минимално ниво: Участникът да е застрахован със застраховка „Професионална отговорност“ съгласно изискването на чл. 171 от ЗУТ за професионална отговорност и с минимална застрахователна сума за обекти I категория съгласно чл. 5 от Наредбата за условията и реда за задължителното застраховане в проектирането и строителството. <i>При подаване на офертата участникът представя заверено копие на валидна застрахователна полица или еквивалентен документ за застраховка професионална отговорност (за чуждестранните лица) съгласно изискването на чл. 171 от ЗУТ за професионална отговорност и с минимална застрахователна сума за обекти I категория съгласно чл. 5 от Наредбата за условията и реда за задължителното застраховане в проектирането и строителството.</i> <i>Професионалната дейност от застрахователните полици трябва да отговаря на предмета на поръчката.</i> В случай, че срокът на валидност на представената в процедурата полица изтича до датата на подписване на договора – при	category. If the participant is a foreign person, he must present a valid equivalent document issued by a Member State of the European Union or a party to the Agreement on the European Economic Area, proving its entry in a similar register of that country. Before signing the contract, the participant selected as a subcontractor, when a foreign person, should submit the relevant registration in the CPRS 5.1.2.2. The participants in the procurement should have Professional Liability Insurance according to Art. 171 of the Spatial Planning Act and ORDINANCE on the terms and conditions for compulsory insurance in design and construction. For a participant established / registered outside the Republic of Bulgaria, the professional liability insurance should be equivalent to the one under Art. 171 of the Spatial Development Act, according to the legislation of the country where the participant is established / registered. Minimum level: The participant must be insured with Professional Liability Insurance according to the requirements of Art. 171 of the Spatial Development Act for professional liability and with a minimum sum insured for sites of category I according to Art. 5 of the Ordinance on the terms and conditions for compulsory insurance in design and construction. When submitting the offer, the participant shall submit a certified copy of a valid insurance policy or an equivalent document for professional liability insurance (for foreign persons) according to the requirements of Art. 171 of the Spatial Development Act for professional liability and with a minimum sum insured for sites of category I according to Art. 5 of the Ordinance on the terms and conditions for compulsory insurance in design and construction. The professional activity of the insurance policies must correspond to the subject of the contract. <i>In case the validity of the policy presented in the procedure expires by the date of signing the contract - at the conclusion of the contract, the</i>
---	---



сключване на договора, участникът избран за изпълнител, следва да представи заверено копие на валидна нова застрахователна полица, или еквивалентен документ за застраховка професионална отговорност (за чуждестранните лица,) както и доказателство за платена застрахователна премия за съответния застрахователен период.

5.1.3. Технически и професионални възможности и/или изисквания към квалификацията

5.1.3.1. Всеки Участник следва да е извършвал успешно дейности, идентични или сходни на дейностите, предмет на настоящата поръчка, които да са извършени през последните 3 (три) години преди датата на представяне на офертата.

Минимално изискване: Участниците следва да са изпълнили успешно минимум три обекта (общо) от първа и втора категория, през последните три години (2019г., 2020г., 2021г.).

Под „идентични или сходни дейности“ следва да се разбира най-малко изпълнение на договори за дейности по ново строителство, реконструкция/основен и текущ ремонт на съществуващи сгради и съоръжения по чл. 137, ал. 1 от ЗУТ.

При подаване на офертата участникът представя списък на минимум три изпълнени /приети/ референтни обекти, придружен с референции, с посочване на общата строителна стойност, получателите, както и периодът на изпълнение. Референциите трябва да съдържат имена и обща строителна стойност на проектите.

5.1.3.2. Портфолио (кратко описание) на 5-те най-големи обекта, в които е участвал кандидата за последните 5 години.

5.1.4. Икономическо и финансово състояние

Участниците в процедурата трябва да имат оборот от дейности, сходни с предмета на поръчката, възлизащ на не по-малко от 5 000 000 (пет милиона) лева без ДДС общо за последните три финансови години (2019г., 2020г., 2021г.).

При подаване на офертата участникът декларира оборот от дейности, сходни с предмета на поръчката общо за последните

participant selected as contractor should present a certified copy of a valid new insurance policy or equivalent professional indemnity insurance document (for foreign persons,) as well as proof of paid insurance premium for the respective insurance period.

5.1.3. Technical and professional capabilities and / or qualification requirements

5.1.3.1. Each Bidder must have successfully performed activities identical or similar to the activities subject to this procurement, which have been performed in the last 3 (three) years before the date of submission of the bid.

Minimum requirement: Participants must have successfully completed at least three projects (total) of the first and second category in the last three years (2019, 2020, 2021).

Under "identical or similar activities" should be understood at least contracts for activities of implementation of new construction, reconstruction / overhaul and current repairs of existing buildings and facilities under Art. 137, para. 1 of the Spatial Development Act.

When submitting the bid, the bidder submits a list of at least three completed / accepted / reference projects accompanied by references indicating the total construction value, the recipients and the period of implementation. References must include project names and total construction cost.

5.1.3.2. Portfolio (short description) of the 5 largest projects in which the candidate has participated for the last 5 years.

5.1.4. Economic and financial condition

The participants in the procedure must have a turnover of activities similar to the subject of the procurement, amounting to not less than BGN 5,000,000 (five million) excluding VAT in total for the last three financial years (2019, 2020, 2021).

When submitting the bid, the bidder declares a turnover of activities similar to the subject of the contract for the last three financial years (2019,



три финансови години (2019г., 2020г., 2021г.) съгласно публикувани в ТР годишни финансови отчети.

Забележка:

Ако участникът предвижда ползване на подизпълнители за строителните дейности, участниците посочват тази информация в Заявлението за участие /Приложение –образец № 2/, като последните следва да отговарят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват.

Независимо от възможността за използване на подизпълнители, отговорността за изпълнение на договора за поръчката е на изпълнителя.

6. Документи за участие - всяка оферта трябва да съдържа:

6.1. Заявление за участие, съдържащо:

6.1.1. Декларация за допустимост (Образец № 1).

6.1.2. Декларация за липсата на основания за изключване по чл. 60 от Закона за Концесиите. (Образец № 2).

6.1.3. Доказателства за годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност.

- копие на удостоверение за вписване в Централния професионален регистър на строителя към Камарата на строителите в България, за изпълнение на строежи от първа група, първа категория или валиден еквивалентен документ (за чуждестранните лица).

- копие на валидна застрахователна полица или еквивалентен документ за застраховка професионална отговорност (за чуждестранните лица).

6.1.4. Доказателства, относно техническите и професионални способности на участника:

6.1.4.1. списък на строителството, придружен с референции, идентично или сходно с предмета на поръчката, изпълнено през последните три години на минимум три изпълнени /приети/ референтни обекти с посочване на общата строителна стойност, получателите, както и периодът на изпълнение.

6.1.4.2. Портфолио (кратко описание) на 5-те

2020, 2021) according to the annual financial statements published in the TR.

Note:

If the tenderer envisages the use of subcontractors for the construction activities, the tenderers shall indicate this information in the Application for Participation / Annex - Model № 2 /, and the latter should meet the relevant selection criteria according to the type and share of the contract they will perform.

Irrespective of the possibility of subcontracting, the contractor is responsible for the performance of the contract.

6. Documents for participation - each offer must contain:

6.1. Application for participation, containing:

6.1.1. Declaration of eligibility in connection with the circumstances under item 5.1.1 of this invitation. (Sample № 1).

6.1.2. Declaration for the lack of grounds for exclusion under Art. 60 of the Concessions Act. (Sample № 2).

6.1.3. Evidence of suitability (legal capacity) for professional activity.

- a copy of a certificate for entry in the Central Professional Register of Builders at the Chamber of Builders in Bulgaria, for the execution of constructions of the first group, first category or a valid equivalent document (for foreign persons).

- a copy of a valid insurance policy or equivalent professional indemnity insurance document (for foreign persons).

6.1.4. Evidence regarding the technical and professional abilities of the participant:

6.1.4.1. a list of the construction, accompanied by references identical or similar to the subject of the contract, performed during the last three years on at least three completed / accepted / reference projects with indication of the total construction value, the recipients, as well as the period of execution.

6.1.4.2. Portfolio (short description) of the 5 largest projects in which the candidate has participated for the last 5 years.



най-големи обекта, в които е участвал кандидата за последните 5 години.

6.2. Ценово предложение, подписано от представляващия участника – оригинал, съгласно приложение № 3.

Участникът съставя ценовото си предложение въз основа на указанията на възложителя, посочени в Поканата за участие и образца на ценовото предложение.

Цените се посочват в лева без ДДС, с точност до два знака. Дейностите и количеството в образца на ценово предложение са индикативни и служат единствено за оценка на участниците.

7. Изисквания към документите

7.1. Офертата и всички документи, приложени към нея, трябва да бъдат подписани с квалифициран електронен подпис (КЕП) от представляващия участника, съгласно актуалната му регистрация, или от изрично упълномощен негов представител, което се доказва с пълномощно (в случай, че са изпратени надлежно по електронна поща). При изпращането им на хартия в деловодството на СОФ Кънект, следва да бъдат подписани от представляващия участника по актуалната му регистрация или от упълномощено от него лице.

7.2. Офертата, респ. всички документи, съдържащи се в нея, се изготвят на български език.

7.3. Всеки участник има право да представи само една оферта.

7.4. Непредставянето на някой от изброените в т. 6 документи, както и представянето на оферта, която не отговаря на условията, съдържанието и изискванията, посочени в поканата за участие и приложенията към нея, са основания за неразглеждане на представената оферта.

7.5. Участникът подава оферта в посочения от възложителя в поканата срок.

8. Представяне на офертите. Срок за представяне на офертите

8.1. Офертите се представят електронно в PDF формат, подписани с валиден квалифициран електронен подпис по имейл на адрес procurement@sof-connect.com, или на хартиен

6.2. Price proposal signed by the representative of the participant - original, according to Annex № 3.

The bidder compiles its price proposal on the basis of the instructions of the contracting authority, specified in the Invitation for participation and the sample of the price proposal. The prices are indicated in BGN without VAT, up to two characters. The activities and the quantity in the sample price proposal are indicative and serve only to evaluate the participants.

7. Requirements for documents

7.1. The offer and all documents attached to it must be signed with a qualified electronic signature (QES) by the participant's representative, according to his current registration, or by his explicitly authorized representative, which is evidenced by a power of attorney (if properly sent by Email). When they are sent on paper to the office of SOF Connect, they should be signed by the representative of the participant in his current registration or by a person authorized by him.

7.2. The offer, resp. all documents contained in it are prepared in Bulgarian.

7.3. Each participant has the right to submit only one offer.

7.4. Failure to submit any of the documents listed in item 6, as well as the submission of an offer that does not meet the conditions, content and requirements specified in the invitation to participate and the annexes thereto, are grounds for non-consideration of the submitted offer.

7.5. The bidder submits a bid within the period specified by the contracting authority in the invitation.

8. Submission of bids. Deadline for submission of bids

8.1. The offers are submitted electronically in PDF format, signed with a valid qualified electronic signature by email at procurement@sof-connect.com, or on paper in person or by mail at the following address: Sofia, Christopher Columbus Blvd. 1, Terminal 1 "Departing passengers" - administrative floor 2,



носител лично, или по пощата на следния адрес:
 гр. София, бул. „Христофор Колумб“ № 1,
 Терминал 1 „Заминаващи пътници“ –
 административен етаж 2, деловодство, всеки
 работен ден от 8:30 до 17:00 часа.

8.2. При оферти на хартиен носител същите се
 представят от участника, или от упълномощен
 от него представител, лично или чрез пощенска
 или друга куриерска услуга с препоръчана
 пратка с обратна разписка, на адреса, посочен
 от възложителя. Разходите за
 пощенска/куриерска услуга за доставка,
 изпратени по поща или куриер, са за сметка на
 Участника. В този случай участниците
 представят офертите си в запечатан плик с
 надпис

До „СОФ Кънект“ АД
 бул. „Христофор Колумб“ № 1
 гр. София 1540

ОФЕРТА

за участие в тръжна процедура с предмет
 „Строителни, монтажни и/или ремонтни
 дейности за обекти на Соф Кънект АД“

Върху плика трябва да бъде изписано и името и
 адреса на участника, телефон, и по възможност
 факс и електронен адрес.

8.3. Офертите (на електронен и на хартиен
 носител) трябва да бъдат получени не по-късно
 от 16:00 часа на десетия работен ден след деня
 на публикуване на настоящата покана.

Същите се регистрират в деловодния регистър
 на „Соф Кънект“ АД.

8.4. До изтичането на срока за подаване на
 офертите всеки участник може да промени, да
 допълни или да оттегли офертата си.

9. Оценка и класиране на предложенията.

Предоставените оферти ще бъдат прегледани от
 Възложителя за адекватност на единичните
 цени. Всяка една от тях ще бъде сравнена със
 средноаритметичния резултат от съответните
 единични цени, предоставени в офертите на
 всички останали кандидати. Предоставените от
 кандидатите предложения ще бъдат разгледани
 и оценени от оценителна комисия, определена

office, every working day from 8:30 to 17:00.

8.2. In case of offers on paper, they shall be
 submitted by the participant or by a
 representative authorized by him, in person or by
 postal or other courier service by registered mail
 with return receipt, at the address indicated by the
 contracting authority. The costs for postal /
 courier delivery service, sent by post or courier,
 are at the expense of the Participant. In this case,
 participants submit their bids in a sealed envelope
 with an inscription

To SOF Connect AD

**1 Christopher Columbus Blvd.
 Sofia 1540**

OFFER

**for participation in a tender procedure with
 subject**

**"Construction, installation and / or repair
 works at the facilities of Sof Connect"**

The name and address of the participant,
 telephone, and if possible fax and e-mail address
 must be written on the envelope.

8.3. Tenders (electronic and paper) must be
 received no later than 16:00 on the tenth working
 day following the day of publication of this
 invitation.

They are registered in the registry of Sof Connect
 AD.

8.4. Until the deadline for submission of bids,
 each bidder may change, supplement or withdraw
 its bid.

9. Evaluation and ranking of proposals.

The submitted offers will be reviewed by the
 Contracting Authority for adequacy of the unit
 prices. Each of them will be compared with the
 arithmetic mean of the respective unit prices
 provided in the bids of all other candidates. The
 proposals submitted by the candidates will be
 considered and evaluated by an evaluation
 commission appointed by the Contracting
 Authority. After analysis and at the discretion of
 the Contracting Authority of the proposals of the
 candidates according to objective criteria, a



от Възложителя. След анализ и по преценка на Възложителя на предложенията на кандидатите по обективни критерии ще бъде взето решение за избор на трима изпълнители за сключване на рамково споразумение.

Ако има кандидати с еднакъв резултат определящо ще бъде кой от изпълнителите има по-голям акумулиран оборот за последните 3 години.

Възложителят си запазва правото да изисква допълнителни уточнения, разяснения, документи по представените оферти. В случай на необходимост, Възложителят може да проведе допълнителни преговори с класираните участници или определените за изпълнители на поръчката.

decision will be made to select three contractors for concluding a framework agreement.

If there are candidates with the same result, it will be decisive which of the contractors has a higher accumulated turnover for the last 3 years.

The Contracting Authority reserves the right to request additional clarifications, clarifications, documents on the submitted offers. If necessary, the Contracting Authority may conduct additional negotiations with the ranked participants or those appointed as contractors.



